


<http://www.hologramfan.cn>
**EN:** Product Name: 3D Hologram 52cm (4 Arms)

Product Code: HOLO52

**Specification**

Size: 55 x 55 x 7.7cm  
 Weight: 2.41 kg  
 Non – replaceable multi coloured LEDs 36W  
 Input: AC 100-240V 50/60Hz  
 Output: DC 12V 3A  
 Resolution: 1600\*576 dpi  
 Format Support: MP4, AVI, RMVB, JPG

**Contents**

1 x 3D Hologram  
 1 x Adapter  
 1 x Assembly fixture kit  
 1 X Remote ( Batteries not included)

Size and weight are approximated.

**Required:** Power Drill (Not included)

**WARNING!**

- This product must only be used under the direct supervision of responsible adult.
- Contains sequences of flashing lights may affect individuals who are susceptible to photosensitive epilepsy or other photosensitivities.
- This item is to be installed by a competent, experienced installer only, assistant of competent adult maybe required when assembling.

**Safety Warnings:**

- Before you start, please read these instructions carefully and retain for future reference. Check the contents inside the packaging and ensure you have all the required parts listed and there are no missing parts. If any parts are missing **DO NOT** attempt to assemble the product.
- Before setting up, ensure the product is not damaged. If any part of the product is damaged, do not attempt to assemble and use.
- **DO NOT** attempt to hardwire this product to the mains electrical supply. It operates using an adaptor.
- Only use the adaptor supplied with this product and no other adaptor must be used.
- This product contains non-replaceable LEDs. If any of the LEDs cease functioning, the whole unit must be disposed of according to your local council guidelines.
- **DO NOT** attempt to open the unit, could cause further damage.
- Remove all packaging before setup. Do not operate in packaging. Keep packaging away from children and pets.
- Keep away from heat sources or naked flame.
- For indoor use only.
- Keep away from water or any other liquid. Keep dry.
- Ensure cable is placed such that no trip, entanglement or strangulations hazards are likely to occur.
- **ALWAYS** disconnect from the mains when not in use.
- Carry out regular checks to ensure cables are still connected, the unit is not damaged and still securely mounted.
- **DO NOT** pull on the device.
- **DO NOT** operate the device without the cover.
- Persons (including children) with reduced physical, sensory and mental capacities, or lack of experience and knowledge, **MUST ALWAYS BE** supervised by a competent person responsible for their safety.

**Instructions:**

1. Carefully unpack the product, remove the contents and lay them out on a cardboard or other protective surface to avoid damage. Ensure all contents listed are present before setting up.
2. As this product is not required to be hardwired, an adaptor is connected, therefore ensure a plug socket is within reachable distance, without stretching the wire too much.
3. Decide where you wish to place this product. It is recommended to mount the device to a wall. Please ensure the wall you intend to mount to is suitable and can support the weight of the device. Please use correct fittings and fixtures suitable for your wall type. Please make sure the height is tall enough for rotation. Remember you will need access to a plug socket to be able to plug this item in.
4. Drill the holes on to the walls and make sure the distance is consistent with the fixed bracket.
5. Assemble the bracket with screws.
6. Connect the pin from the adaptor to the DC port on the device.
7. Mounted on the wall by inserting to the bracket fixed on the wall.

**File Conversion:**

- After converting the video file using the transcoding tool "XMedia Recode", copy the file to the TF card located in the motor unit. The video can then be played normally.

 The software is available at [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) or via the QR code provided.

**Data transfer Instructions:**

1. **By PC**
  - The PC version of the software can be downloaded from the official website or by scanning the QR code <http://www.hologramfan.cn>.
2. **By APP**
  1. Download the APP by scanning QR code and install in mobile phone. Both IOS and Android are available.
  2. Connect the wifi hotspot of the device, click **Settings > WLAN** and select the Wi-Fi hotspot starting with the product name (e.g., Z2-2020\_XXXXXX). Enter the initial password: 12345678. It is recommended to change the password after logging into the app.
  3. After successfully connected, some mobile phone will prompts 'The current WLAN is not accessible to the Internet, whether to continue using this WLAN?' Please click 'Yes'.
  4. Open the APP and click the connected device in the 'Device List' to access the operation interface. You can format the TF card, manage files, splice videos, calibrate angles, connect to a router, update the device, and modify settings.
  5. In 'File Operation' to view, rename, delete, or select files for playback. You can also import files from your album and produce 3D content.

6. In 'Settings', you can power the device on/off, modify Wi-Fi name/password, adjust brightness and angle, set playback modes, and adjust Bluetooth volume.

**Note:**

- If Wi-Fi connection fails, try enabling **Airplane Mode** first, then reconnect.
- On iPhone, if the album is not visible in the app, go to **Settings > 3D LED FAN > Photos** and allow access to **All Photos**.
- App interface and functionality may vary slightly due to updates. For full instructions, refer to the **User Guide** within the app (top left corner).

**Bluetooth Audio**

When your video content includes sound, you can connect a Bluetooth speaker for audio playback.

1. Turn on the Bluetooth speaker first, then power on the 3D LED FAN that will output audio.
2. The device will automatically pair with the speaker. Once connected, audio will play.
3. Splicing Mode – When using multiple devices:
  - Rename devices to distinguish host and slave units.
  - Slave devices (named XXX\_pj.mp4) will automatically disable Bluetooth.
  - Only the host device (named XXX\_host.mp4) will connect to Bluetooth.
  - 4. Adjust the speaker volume via the mobile app (supported on compatible models).

**Supporting**

 For further information, including downloading additional 3D content, detailed operating instructions, and DIY 3D videos, please visit <http://www.hologramfan.cn> website below or scan the QR code.

Please retain these instructions as it contains important information.

**DK:** Produktnavn: 3D Hologram 52cm (4 arme)

Produktkode: HOLO52

**Specifikationens**

Størrelse: 55 x 55 x 7.7cm  
 Vægt: 2.41kg  
 Ikke-udskiftelige flerfarvede LED'er 36W  
 Indgang: AC 100-240V 50/60Hz  
 Udgang: DC 12V 3A  
 Oplosning: 1600\*576 dpi  
 Formatunderstøttelse: MP4, AVI, RMVB, JPG

**Indhold**

1 x 3D Hologram  
 1 x Adapter  
 1 x samlingssæt  
 1 X fjernbetjening (batterier ikke inkluderet)

Størrelse og vægt anslås til.

**Påkrævet:** Boremaskine (ikke inkluderet)

**ADVARSEL!**

- Dette produkt må kun bruges under direkte opsyn af en ansvarlig voksen.
- Indeholder sekvenser af blinkende lys, der kan påvirke personer, der er modtagelige for fotosensitiv epilepsi eller andre fotosensitiviteter.
- Dette produkt skal installeres af en kompetent, erfaren installatør, en assistent eller kompetent voksen kan være nødvendig ved samlingen.

**Sikkerhedsadvarsler:**

- Før du begynder, bedes du læse disse instruktioner grundigt og gemme dem til fremtidig reference. Tjek indholdet i emballagen og sørg for, at du har alle nødvendige dele listet, og at der ikke mangler dele. Hvis der mangler nogle dele, **MA DU IKKE** forsøge at samle produktet.
- Før du sætter op, skal du sikre dig, at produktet ikke er beskadiget. Hvis nogen del af produktet er beskadiget, må du ikke forsøge at samle og bruge det.
- **FORSØG IKKE** at fastkoble dette produkt til netforsyningen. Den fungerer med en adapter.
- Brug kun den adapter, der følger med dette produkt, og der må ikke bruges en anden adapter.
- Dette produkt indeholder ikke-udskiftelige LED'er. Hvis nogen af LED'erne holder op med at fungere, skal hele enheden bortskaffes i henhold til dine lokale myndigheders retningslinjer.
- **FORSØG IKKE** at åbne enheden, det kan forårsage yderligere skade.
- Fjern al emballage før opsætning. Lad være med at betjene emballagen. Hold emballagen væk fra børn og kæledyr.
- Hold dig væk fra varmekilder eller åben ild.
- Kun til indendørs brug.
- Hold dig væk fra vand eller andre væsker. Hold dig tør.
- Sørg for, at kablet er lagt således, at der ikke opstår fare for snuble, indvikling eller kvælning.
- **AFBRYD ALTID** strømmen, når det ikke er i brug.
- Foretag regelmæssige tjek for at sikre, at kablerne stadig er forbundet, at enheden ikke er beskadiget og stadig er sikkert monteret.
- **TRÆK IKKE** i enheden.
- **BETJEN IKKE** enheden uden dækslet.
- Personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller manglende erfaring og viden **SKAL ALTID** overvåges af en kompetent person med ansvar for deres sikkerhed.

**Instruktioner:**

1. Pak forsigtigt produktet ud, fjern indholdet og læg det ud på en pap- eller anden beskyttelsesoverflade for at undgå skader. Sørg for, at alt angivet indhold er til stede, før du sætter det op.
2. Da dette produkt ikke behøver at være fastmonteret, er der tilsluttet en adapter, så sørg for, at en stikkontakt er inden for rækkevidde uden at trække ledningen for meget.
3. Beslut dig for, hvor du vil placere dette produkt. Det anbefales at montere enheden på en væg. Sørg venligst for, at væggen, du har tænkt dig at montere på, er egnet og kan bære enhedens vægt. Brug venligst korrekte beslag og armaturer, der passer til din vægtype. Sørg venligst for, at højden er høj nok til rotation. Husk, at du skal have adgang til en stikkontakt for at kunne tilslutte denne enhed.
4. Bor hullerne i væggen og sørg for, at afstanden er i overensstemmelse med det faste beslag.
5. Monter af beslaget med skruer.
6. Forbind pinnen fra adapteren til DC-porten på enheden.
7. Monteret på væggen ved at sætte den fast på beslaget, der er fastgjort på væggen.

## Filikonvertering:

- Efter at have konverteret videofilen med transkodingsværktøjet "XMedia Recode", kopieres filen til TF-kortet i motorenheden. Videoen kan derefter afspilles normalt.

Softwaren er tilgængelig på [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) eller via den medfølgende QR-kode.

## Instruktioner til dataoverførsel:

- Af PC**
  - PC-versionen af softwaren kan downloades fra den officielle hjemmeside eller ved at scanne QR-koden <http://www.hologramfan.cn>.
  - Administrationssoftware: **ADMachinSys** understøtter funktioner som offline-drift, netværksstyring og enhedskonfiguration.
- Af APP**
  - Download APPEN ved at scanne QR-koden og installer den på mobiltelefonen. Både iOS og Android er tilgængelige.
  - Forbind enhedens wifi-hotspot, **klik på Indstillinger > WLAN** og vælg Wi-Fi-hotspotet startende med produktnavnet (f.eks. Z2-2020\_XXXXXX). Indtast den oprindelige adgangskode: 12345678. Det anbefales at ændre adgangskoden efter at have logger ind i appen.
  - Efter vellykket forbindelse vil en mobiltelefon spørge: 'Det nuværende WLAN er ikke tilgængeligt på internettet, om jeg skal fortsætte med at bruge dette WLAN?' Klik venligst på 'Ja'.
  - Åbn APPEN og klik på den tilsluttede enhed i 'Enhedsliste' for at få adgang til betjeningsgrænsefladen. Du kan formatere TF-kortet, administrere filer, sammensætte videoer, kalibrere vinkler, forbinde til en router, opdatere enheden og ændre indstillinger.
  - I 'Filoperation' for at se, omdøbe, slette eller vælge filer til afsplining. Du kan også importere filer fra dit album og producere 3D-indhold.
  - I 'Indstillinger' kan du tænde og slukke for enheden, ændre Wi-Fi-navn/adgangskode, justere lysstyrke og vinkel, sætte afspliningstilstande og justere Bluetooth-volumen.

## Bemærk:

- Hvis Wi-Fi-forbindelsen fejler, så prøv først at aktivere **flytilstand** og genoprette forbindelsen.
- På iPhone, hvis albummet ikke er synligt i appen, gå til **Indstillinger > 3D LED-VENTILATOR > Fotos** og giv adgang til **Alle fotos**.
- App-grænsefladen og funktionaliteten kan variere en smule på grund af opdateringer. For fulde instruktioner, se **brugerguiden** i appen (øverst til venstre hjørne).

## Bluetooth Audio

Når dit videoindhold indeholder lyd, kan du tilslutte en Bluetooth-højttaler til lydafsplining.

- Tænd først for Bluetooth-højttaleren, og tænd derefter for 3D LED-BLÆSEREN, som vil sende lyd.
- Enheden vil automatisk parre med højttaleren. Når den er tilsluttet, vil lyden afspilles.
- Sammenslebningsstand – Når man bruger flere enheder:
  - Omdøb enheder for at skelne værts- og slaveenheder.
  - Slave-enheder (kaldet XXX\_pj.mp4) deaktiverer automatisk Bluetooth.
  - Kun værtsenheden (kaldet XXX\_host.mp4) vil forbinde til Bluetooth.
  - Juster højttalervolumen via mobilappen (understøttet på kompatible modeller).

## Biroller

For yderligere information, herunder download af yderligere 3D-indhold, detaljerede betjeningsinstruktioner og DIY 3D-videoer, besøg [venligst http://www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) hjemmeside nedenfor eller scan QR-koden.

Behold venligst disse instruktioner, da de indeholder vigtig information.

**NL:** Productnaam: 3D Hologram 52cm (4 armen)

Productcode: HOLO52

## Specificatie

Groote: 55 x 55 x 7.7cm  
Gewicht: 2,41kg  
Niet-ervangbare meerkleurige LEDs 36W  
Ingang: AC 100-240V 50/60Hz  
Uitgang: DC 12V 3A  
Resolutie: 1600\*576 dpi  
Formaatondersteuning: MP4, AVI, RMVB, JPG

Groote en gewicht worden geschat.

**Vereist:** Boormachine (Niet inbegrepen)

## WAARSCHUWING!

- Dit product mag alleen worden gebruikt onder directe supervisie van een verantwoordelijke volwassene.
- Bevat reeksen van knipperende lichten die personen kunnen treffen die gevoelig zijn voor lichtgevoelige epilepsie of andere fotosensitiviteiten.
- Dit onderdeel moet worden geïnstalleerd door een bekwame, ervaren installateur, een assistent of een bevoegde volwassene die mogelijk nodig is bij het monteren.

## Veiligheidswaarschuwingen:

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u begint, en bewaar deze voor toekomstige referentie. Controleer de inhoud in de verpakking en zorg dat je alle benodigde onderdelen hebt vermeld en dat er geen ontbrekende onderdelen zijn. Als er onderdelen ontbreken, probeer het product NIET in elkaar te zetten.
- Zorg ervoor dat het product niet beschadigd is voordat je het installeert. Als een deel van het product beschadigd raakt, probeer dan niet te assembleren en te gebruiken.
- PROBEER** dit product NIET te bekabelen met de netsroom. Hij werkt met een adapter.
- Gebruik alleen de adapter die bij dit product wordt geleverd en er mag geen andere adapter worden gebruikt.
- Dit product bevat niet-ervangbare LED's. Als een van de LED's stopt met werken, moet het hele apparaat worden afgevoerd volgens de richtlijnen van de lokale gemeente.
- PROBEER** het apparaat NIET te openen, dat kan verdere schade veroorzaken.
- Verwijder alle verpakkingen voordat je het installeert. Werk niet in verpakkingen. Houd verpakkingen weg van kinderen en huisdieren.
- Blijf uit de buurt van warmtebronnen of open vuur.
- Alleen voor binnenshuisgebruik.
- Blijf uit de buurt van water of andere vloeistoffen. Houd het droog.
- Zorg ervoor dat de kabel zo is geplaatst dat er geen gevaren voor strukturen, verstriking of wurgingen zijn.
- KOPPEL ALTIJD** de verbinding met het elektriciteitsnet als je het niet gebruikt.
- Voer regelmatig controles uit om te controleren of de kabels nog steeds aangesloten zijn, dat de unit niet beschadigd is en nog stevig gemonteerd is.
- TREK NIET** aan het apparaat.
- GEBRUIK** het apparaat NIET zonder de afdekking.
- Personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke en mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, MOETEN ALTIJD worden begeleid door een bekwame persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

## Instructies:

- Pak het product voorzichtig uit, verwijder de inhoud en leg het op een kartonnen of ander beschermend oppervlak om schade te voorkomen. Zorg ervoor dat alle vermelde inhoud aanwezig is voordat je het opzet.
- Omdat dit product niet per se bekabeld hoeft te zijn, is er een adapter aangesloten, zodat een stopcontact binnen bereikbare afstand is zonder de draad te veel te rekken.
- Bepaal waar je dit product wilt plaatsen. Het wordt aanbevolen het apparaat aan een muur te bevestigen. Zorg er alsjeblieft voor dat de muur waaraan je wilt monteren geschikt is en het gewicht van het apparaat kan dragen. Gebruik alstublieft de juiste fittingen en armaturen die geschikt zijn voor uw muurtype. Zorg er alsjeblieft voor dat de hoogte hoog genoeg is om te roteren. Onthoud dat je toegang hebt tot een stopcontact om dit item aan te sluiten.
- Boor de gaten in de muren en zorg dat de afstand overeenkomt met de vaste beugel.
  - De beugel monteren met schroeven.
  - Verbind de pin van de adapter met de DC-poort van het apparaat.
- Aan de muur bevestigd door het in de beugel te plaatsen die aan de muur is bevestigd.

## Bestandsconversie:

- Na het converteren van het videobestand met de transcodeertool "XMedia Recode", kopieer je het bestand naar de TF-kaart in de motorunit. De video kan dan normaal worden afgespeeld.

De software is beschikbaar op [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) of via de verstrekte QR-code.

## Instructies voor gegevensoverdracht:

- Per PC**
    - De pc-versie van de software kan worden gedownload van de officiële website of door de QR-code <http://www.hologramfan.cn> te scannen.
    - Beheerssoftware: **ADMachinSys** ondersteunt functies zoals offline werking, netwerkbeheer en apparaatconfiguratie.
  - Door APP**
    - Download de APP door de QR-code te scannen en deze te installeren op de mobiele telefoon. Zowel iOS als Android zijn beschikbaar.
    - Verbind de wifi-hotspot van het apparaat, **klik op Instellingen > WLAN** en selecteer de wifi-hotspot beginnend met de productnaam (bijv. Z2-2020\_XXXXXX). Voer het eerste wachtwoord in: 12345678. Het wordt aanbevolen om het wachtwoord te wijzigen nadat je bent ingelogd op de app.
    - Na succesvolle verbinding zal een mobiele telefoon vragen: 'Het huidige WLAN is niet toegankelijk voor het internet, of ik dit WLAN moet blijven gebruiken?' Klik alstublieft op 'Ja'.
    - Open de APP en klik op het aangesloten apparaat in de 'Apparaatlijst' om toegang te krijgen tot de bedieningsinterface. Je kunt de TF-kaart formatteren, bestanden beheren, video's knippen, hoeken kalibreren, verbinding maken met een router, het apparaat updaten en instellingen aanpassen.
    - In 'Bestandsbewerking' om bestanden te bekijken, te hernoemen, verwijderen of te selecteren voor afspeel. Je kunt ook bestanden importeren uit je album en 3D-content produceren.
    - In 'Instellingen' kun je het apparaat aan/uitzetten, Wi-Fi-naam/wachtwoord wijzigen, helderheid en hoek aanpassen, afspeelmodi instellen en het Bluetooth-volume aanpassen.
- Opmerking:
- Als de Wi-Fi-verbinding uitvalt, probeer dan eerst de **vliegtuigmodus** in te schakelen en maak daarna opnieuw verbinding.
  - Op de iPhone, als het album niet zichtbaar is in de app, ga dan naar **Instellingen > 3D LED-VENTILATOR > Foto's** en geef toegang tot **Alle Foto's**.
  - De app-interface en functionaliteit kunnen enigszins variëren over updates. Voor volledige instructies kun je de **gebruikershandleiding** in de app (linksboven) raadplegen.

## Bluetooth Audio

Wanneer je videocontent geluid bevat, kun je een Bluetooth-luidspreker aansluiten voor audioweergave.

- Zet eerst de Bluetooth-luidspreker aan en zet dan de 3D LED-VENTILATOR aan die audio zal uitvoeren.
- Het apparaat koppelt automatisch met de speaker. Eenmaal verbonden speelt het geluid af. Spleiding-modus – Bij gebruik van meerdere apparaten:
  - Hernoem apparaten om host- en slave-units te onderscheiden.
  - Slave-apparaten (genaamd XXX\_pj.mp4) schakelen Bluetooth automatisch uit.
  - Alleen het hostapparaat (genaamd XXX\_host.mp4) maakt verbinding met Bluetooth.
- Stel het luidsprekervolume aan via de mobiele app (ondersteund op compatibele modellen).

## Ondersteunend karakter

Voor meer informatie, waaronder het downloaden van extra 3D-inhoud, gedetailleerde bedieningsinstructies en doe-het-zelf 3D-video's, bezoek <http://www.hologramfan.cn> ononderstaande website of scan de QR-code.

Bewaar deze instructies alstublieft, want ze bevatten belangrijke informatie.

**FI:** Tuotenimi: 3D hologrammi 52cm (4 vartta)

Tuotekoodi: HOLO52

## Tekniset

Koko: 52 x 52x 5 cm  
Paino: 2,41kg  
Vahdemattomat moniväriset LEDit 36W  
Tulo: AC 100-240V 50/60Hz  
Lähtö: DC 12V 3A  
Resoluuio: 1600\*576 dpi  
Formaattituki: MP4, AVI, RMVB, JPG

Koko ja paino ovat likimääräisiä.

**Vaaditaan:** Porakone (ei sisälly)

## VAROITUS!

- Tätä tuotetta tulee käyttää vain vastuullisen aikuisen suorassa valvonnassa.
- Sisältää vilkkuvien valojen sarjoja, jotka voivat vaikuttaa henkiliiniin, jotka ovat alltiita valoherkälle epilepsialle tai muille valoherkyydelle.
- Tämä laite asennetaan pätevän ja kokeneen asentajan toimesta, joka saattaa tarvita pätevän aikuisen avustajan kokoamisessa.

## Turvallisuusvaroitukset:

- Ennen kuin aloitat, lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten. Tarkista pakkauksen sisältö ja varmista, että kaikki tarvittavat osat on listattu, eikä osia ole puuttunut. Jos osia puuttuu, **ÄLÄ** yritä koota tuotetta.
- Ennen asennusta varmista, ettei tuote ole vaurioitunut. Jos jokin osa tuotteesta on vaurioitunut, älä yritä koota ja käyttää.
- ÄLÄ** yritä kytkeä tätä tuotetta verkkovirtaan. Se toimii adapterin avulla.
- Käytä vain tämän tuotteen mukana toimitettua sovintia, eikä muita adaptereita saa käyttää.
- Tässä tuotteessa on vaihtamattomia LED-valoja. Jos jokin LED-valoista lakkaa toimimasta, koko laite on hävitettävä paikallisen kunnan ohjeiden mukaisesti.
- ÄLÄ** yritä avata laitetta, se voi aiheuttaa lisävahinkoa.
- Poista kaikki pakkaukset ennen asennusta. Älä toimi pakkauksissa. Pidä pakkaukset poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Pysy poissa lämmönlähteistä tai paljaan liekin läheisyydestä.
- Vain sisäkäyttöön.
- Vältä vettä tai muuta nestettä. Pysy kuivana.
- Varmista, että kaapeli on asetettu niin, ettei kompastumis-, takertumis- tai kuristumisriskejä todennäköisesti synny.
- AINA** irrota yhteys verkkovirtaan, kun et ole käytössä.
- Te ee säännöllisiä tarkistuksia varmistaaksesi, että kaapelit ovat edelleen kiinni, laite ei ole vaurioitunut ja tukevasti kiinnitetty.
- ÄLÄ** vedä laitetta.
- ÄLÄ** käytä laitetta ilman suojusta.
- Henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on heikentynyt fyysiset, aistilliset ja henkiset kyvyt tai heiltä puuttuu kokemus ja tietä, ON AINA oltava pätevän turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa.

## Ohjeet:

- Pura tuote varovasti, poista sisältö ja levitä ne pahlille tai muulle suojapinnalle vahingoittumisen välttämiseksi. Varmista, että kaikki listattu sisältö on läsnä ennen asennusta.
- Koska tätä tuotetta ei vaadita kiinteälle johdolle, adapteri on kytketty, joten varmista, että pistorasia on saavutettavissa etäisyydellä ilman, että jotta venyy liiaksi.
- Päätt, mihin haluat sijoittaa tämän tuotteen. On suositeltavaa kiinnittää laite seinään. Varmista, että seinä, johon aiot kiinnittää, on sopiva ja kestävä laitteen painon. Käytä oikeita kiinnikkeitä ja kalusteita, jotka sopivat seinätyyppiisi. Varmista, että korkeus on tarpeeksi korkea kiertoa varten. Muista, että tarvitset pistorasian, jotta voit kytkeä tämän seinään.
- Poraa reiät seinäin ja varmista, että etäisyys on linjassa kiinteän kiinnikkeen kanssa.
- Kokoa kiinnike ruuvilla.
- Kytke adapterin pinni laitteen DC-porttiin.
- Kiinnitetään seinään kiinnittämällä kiinnikkeeseen, joka on kiinnitetty seinään.

## Tiedostojen muunnos:

- Kun videotiedosto on muunnettu transkodaustyökälulla "XMedia Recode", kopioi tiedosto TF-kortille, joka sijaitsee muotoryksikössä. Video voidaan sitten toistaa normaalisti.

- Après avoir converti le fichier vidéo à l'aide de l'outil de transcodage « XMedia Recode », copiez le fichier sur la carte TF située dans l'unité motrice. La vidéo peut alors être lue normalement.

Ohjelmisto on saatavilla osoitteessa [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) tai saatavilla olevan QR-koodin kautta.

Le logiciel est disponible à [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) ou via le QR code fourni.

#### Tiedonsiirto-ohjeet:

#### Instructions de transfert de données :

- 1. PC:n toimesta**
    - Ohjelmiston PC-versio voi ladata virallisilta verkkosivuilta tai skannaamalla QR-koodin <http://www.hologramfan.cn>.

Hallintaohjelma: **ADMachinesSys** tukee ominaisuuksia, kuten offline-toimintaa, verkkohallintaa ja laitekonfigurointia.
  - 2. APP:n mukaan**
    1. Lataa APP skannaamalla QR-koodin ja asenna se matkapuhelimeen. Sekä IOS että Android ovat saatavilla.
    2. Yhdistä laitteen wifi-hotspot, **klikkaa Asetukset > WLAN** ja valitse Wi-Fi-hotspot tuotteen nimestä alkaen (esim. Z2-2020 XXXXXX). Syötä alkuperäinen salasana: 12345678. On suositeltavaa vaihtaa salasana sovellukseen kirjautumisen jälkeen. Kun yhteys on onnistunut, jatketaan matkapuhelimen kysyvät: "Nykyinen WLAN ei ole saatavilla internetissä, pitäisikö jatkaa tämän WLANin käyttöä?" Klikkaa "Kyllä".
    3. Avaa APP ja klikkaa yhdistettyä laitetta "**Latelistasta**" päästäkseen käyttörajapintaan. Voit alustaa TF-kortin, hallita tiedostoja, liittää videoita, kalibroida kulkimia, yhdistää reitittimeen, päivittää laitteen ja muuttaa asetuksia.
    4. "**File Operation**" -toiminnossa voit katsoa, nimetä uudelleen, poistaa tai vaihtaa tiedostoja toistettavaksi. Voit myös tuoda tiedostoja albumitasi ja tuottaa 3D-sisältöä. Asetuksissa voit käynnistää laitteen päälle/pois, muuttaa Wi-Fi-nimeä/salasanaa, säätää kirkkautta ja kulmaa, asettaa toistotilat ja säätää Bluetoothin äänenvoimakkuutta.
- Huomautus:
- Jos Wi-Fi-yhteys epäonnistuu, kokeile ensin **ottaa lentotila** käyttöön ja yhdistä sitten uudelleen.
  - iPhoneissa, jos albumi ei näy sovelluksessa, mene **asetuksiin > 3D LED-TUULETIN >** Kuvat ja sallii pääsy kaikkiin kuviin.
  - Sovelluksen käyttäilytymä ja toiminnallisuus voivat vaihdella hieman päivittyksen vuoksi. Täydelliset ohjeet löytyvät **sovelluksen käyttöoppaasta** (vasemmasta yläkulmasta), valvonnassa.

#### Ohjeet:

1. Pura tuote varovasti, poista sisältö ja levitä ne pöhvälle tai muulle suojaavalle vahingoittumisen välttämiseksi. Varmista, että kaikki listattu sisältö on lasnä ennen asennusta.
2. Koska tätä tuotetta ei vaadita kiinteälle johdolle, adapteri on kytketty, joten varmista, että pistorasia on saavutettavissa etäisyysvälin, että johto venyy liiaksi.
3. Päätä, mihin haluat sijoittaa tämän tuotteen. On suositeltavaa kiinnittää laite seinään. Varmista, että seinä, johon aiot kiinnittää, on sopiva ja kestää laitteen painon. Käytä oikeita kiinnikkeitä ja kalusteita, jotka sopivat seinätyyppiisi. Varmista, että korkeus on tarpeeksi korkea kiertoa varten. Muista, että tarvitset pistorasian, jotta voit kytkeä tämän esineen.
  - Poraa reiät seinäin ja varmista, että etäisyys on linjassa kiinteän kiinnikkeen kanssa.
  - Kokoa kiinnike ruuveilla.
  - Kytke adapterin pinni laitteen DC-porttiin.
4. Kiinnitetään seinään kiinnittämällä kiinnikkeeseen, joka on kiinnitetty seinään.

#### Tukiroolit

Lisätietoja, mukaan lukien lisä3D-sisällön lataaminen, yksityiskohtaiset käyttöohjeet ja tee-se-itse-3D-videot, [saat vierailijalla http://www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) alla olevalla verkkosivustolla tai skannaamalla QR-koodin.

Muistathan nämä ohjeet, sillä ne sisältävät tärkeää tietoa.

**FR :** Nom du produit : **3D Hologramme 52cm (4 bras)**

Code produit : **HOLO52**

#### spécification

Taille : 55 x 55 x 7.7cm  
 Poids : 2,41kg  
 LED multicolores non remplaçables 36W  
 Entrée : AC 100-240V 50/60Hz  
 Sortie : DC 12V 3A  
 Résolution : 1600\*576 dpi  
 Support du format : MP4, AVI, RMVB, JPG

#### Contenu

1 x 3D Hologramme  
 1 x Adaptateur  
 1 x kit de luminaires d'assemblage  
 1 x Télécommande (piles non incluses)

La taille et le poids sont approximés.

**Besoin :** Perceuse électrique (non incluse)

#### ATTENTION !

- Ce produit ne doit être utilisé qu'avec la supervision directe d'un adulte responsable.
- Contient des séquences de lumières clignotantes qui peuvent affecter les personnes susceptibles d'être sensibles à l'épilepsie photosensible ou à d'autres photosensibilités.
- Cet article doit être installé uniquement par un installateur compétent et expérimenté, un assistant d'un adulte compétent peut être nécessaire lors de l'assemblage.

#### Avertissements de sécurité :

- Avant de commencer, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence future. Vérifiez le contenu à l'intérieur de l'emballage et assurez-vous d'avoir toutes les pièces nécessaires listées et qu'il n'y a aucune pièce manquante. Si des pièces manquent, **N'ESSAYEZ PAS D'ASSEMBLER** le produit.
- Avant de monter, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé. Si une partie du produit est endommagée, n'essayez pas de l'assembler et de l'utiliser.
- **NE tentez PAS** de câbler ce produit directement à l'alimentation électrique du secteur. Il fonctionne à l'aide d'un adaptateur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit et aucun autre adaptateur ne doit être utilisé.
- Ce produit contient des LED non remplaçables. Si l'une des LED cesse de fonctionner, l'unité entière doit être éliminée conformément aux directives de votre mairie.
- **NE tentez PAS** d'ouvrir l'unité, cela pourrait causer d'autres dégâts.
- Retirez tous les emballages avant la pose. Ne pas travailler dans l'emballage. Gardez les emballages loin des enfants et des animaux de compagnie.
- Évitez les sources de chaleur ou les flammes nues.
- Pour un usage intérieur uniquement.
- Évitez l'eau ou tout autre liquide. Reste au sec.
- Assurez-vous que le câble est placé de manière à ce qu'aucun risque de trébuchement, d'emmêlement ou d'étranglement ne soit susceptible de survenir.
- **Débranchez TOUJOURS** du secteur électrique lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Effectuez des contrôles réguliers pour vous assurer que les câbles sont toujours connectés, que l'unité n'est pas endommagée et qu'elle est toujours bien fixée.
- **NE tirez PAS** sur l'appareil.
- **NE PAS** utiliser l'appareil sans le couvercle.
- Les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, DOIVENT TOUJOURS être supervisées par une personne compétente responsable de leur sécurité.

#### Instructions :

1. Déballer soigneusement le produit, retirez son contenu et disposez-le sur un carton ou une autre surface protectrice pour éviter les dommages. Assurez-vous que tous les contenus listés sont présents avant de configurer.
2. Comme ce produit n'est pas nécessaire d'être câblé en dur, un adaptateur est connecté, il faut donc s'assurer qu'une prise est à portée de main, sans trop étirer le fil.
3. Décidez où vous souhaitez placer ce produit. Il est recommandé de fixer l'appareil sur un mur. Veuillez vous assurer que le mur auquel vous souhaitez fixer est adapté et peut supporter le poids de l'appareil. Veuillez utiliser des raccords et des installations appropriés adaptés à votre type de mur. Veuillez vous assurer que la hauteur est suffisamment haute pour la rotation. N'oubliez pas que vous aurez besoin d'une prise pour pouvoir brancher cet appareil.
4. Percez les trous sur les murs et assurez-vous que la distance est cohérente avec le support fixe.
5. Montez le support avec des vis.
6. Connecte la broche de l'adaptateur au port DC de l'appareil.
7. Fixé au mur en l'insérant sur le support fixé au mur.

#### Conversion de fichiers :

#### 1. Par PC

- La version PC du logiciel peut être téléchargée depuis le site officiel ou en scannant le code QR <http://www.hologramfan.cn>.
- Logiciel de gestion : **ADMachinesSys** prend en charge des fonctionnalités telles que le fonctionnement hors ligne, la gestion réseau et la configuration des appareils.

#### 2. Par APP

1. Téléchargez l'APPLICATION en scannant un QR code et installez-la sur votre téléphone portable. IOS et Android sont disponibles à la fois.
2. Connectez le point d'accès wifi de l'appareil, **cliquez sur Paramètres > WLAN** et sélectionnez le point d'accès Wi-Fi en commençant par le nom du produit (par exemple, Z2-2020\_XXXXXX). Entrez le mot de passe initial : 12345678. Il est recommandé de changer le mot de passe après s'être connecté à l'application.
3. Après une connexion réussie, certains Wi-Fi de téléphones mobiles affichent « Le WLAN actuel n'est pas accessible à Internet, faut-il continuer à utiliser ce WLAN ? » Veuillez cliquer sur « Oui ».
4. Ouvrez l'APP et cliquez sur l'appareil connecté dans la « **Liste des appareils** » pour accéder à l'interface opérationnelle. Vous pouvez formater la carte TF, gérer les fichiers, assembler des vidéos, calibrer les angles, vous connecter à un routeur, mettre à jour l'appareil et modifier les paramètres.
5. Dans « **Opération de fichier** » pour voir, renommer, supprimer ou sélectionner des fichiers pour la lecture. Vous pouvez aussi importer des fichiers de votre album et produire du contenu 3D.
6. Dans « **Paramètres** », vous pouvez allumer/désactiver l'appareil, modifier le nom/mot de passe du Wi-Fi, ajuster la luminosité et l'angle, définir les modes de lecture et régler le volume Bluetooth.

Note :

- Si la connexion Wi-Fi échoue, essayez d'activer **d'abord le mode avion**, puis reconnectez-vous.
- Sur iPhone, si l'album n'est pas visible dans l'application, allez dans **Paramètres > ventilateur LED 3D > Photos** et autorisez l'accès à **Toutes les photos**.
- L'interface et les fonctionnalités de l'application peuvent légèrement varier en raison des mises à jour. Pour les instructions complètes, consultez le **Guide utilisateur** dans l'application (coin supérieur gauche).

#### Bluetooth Audio

Lorsque votre contenu vidéo inclut du son, vous pouvez connecter un haut-parleur Bluetooth pour la lecture audio.

1. Allumez d'abord le haut-parleur Bluetooth, puis allumez le ventilateur LED 3D qui diffusera l'audio.
2. L'appareil s'appairera automatiquement avec le haut-parleur. Une fois connecté, le son sera diffusé.
3. Mode de stallage – Lors de l'utilisation de plusieurs appareils :
  - Renommer les dispositifs pour distinguer les unités hôtes et esclaves.
  - Les appareils esclaves (nommés XXX\_pj.mp4) désactivent automatiquement le Bluetooth.
  - Seul l'appareil hôte (nommé XXX\_host.mp4) se connecte au Bluetooth.
4. Ajustez le volume des haut-parleurs via l'application mobile (prise en charge sur les modèles compatibles).

#### Soutien

Pour plus d'informations, y compris le téléchargement de contenus 3D supplémentaires, des instructions d'utilisation détaillées et des vidéos DIY 3D, veuillez consulter <http://www.hologramfan.cn> site web ci-dessous ou scanner le code QR.

Veuillez conserver ces instructions car elles contiennent des informations importantes.

**DE :** Produktname: **3D Hologramm 52cm (4 Arme)**

Produktcode: **HOLO52**

#### Spezifikations

Größe: 52 x 52 x 5 cm  
 Gewicht: 2,41kg  
 Nicht – austauschbare, mehrfarbige LEDs 30W  
 Eingang: AC 100-240V 50/60Hz  
 enthalten)  
 Ausgangssignal: DC 12V 3A  
 Auflösung: 1600\*576 dpi  
 Formatunterstützung: MP4, AVI, RMVB, JPG

#### Inhalt

1 x 3D-Hologramm  
 1 x Adapter  
 1 x Montage-Leuchtausatz  
 1 X-Fernbedienung (Batterien nicht enthalten)

Größe und Gewicht werden geschätzt.  
 enthalten)

**Erforderlich:** Bohrmaschine (Nicht enthalten)

#### WARNING!

- Dieses Produkt darf nur unter direkter Aufsicht eines verantwortungsvollen Erwachsenen verwendet werden.
- Enthält Sequenzen von Blitzlichtern und kann Personen betreffen, die anfällig für lichtempfindliche Epilepsie oder andere Lichtempfindlichkeiten sind.
- Dieses Gerät soll nur von einem kompetenten, erfahrenen Installateur installiert werden, wobei ein Assistent oder ein kompetenter Erwachsener beim Zusammenbau erforderlich ist.

#### Sicherheitswarnungen:

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig, bevor Sie beginnen, und behalten Sie sie für die Zukunft auf. Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung und stellen Sie sicher, dass alle benötigten Teile aufgeführt sind und keine fehlenden Teile vorhanden sind. Wenn Teile fehlen, **versuchen Sie NICHT**, das Produkt zusammenzubauen.
- Stellen Sie vor dem Aufbau sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn ein Teil des Produkts beschädigt ist, versuchen Sie nicht, ihn zusammenzubauen und zu verwenden.
- **Versuchen Sie NICHT**, dieses Produkt per Festnetz zu verkabeln. Er arbeitet mit einem Adapter.
- Verwenden Sie nur den diesem Produkt gelieferten Adapter und es darf kein anderer Adapter verwendet werden.
- Dieses Produkt enthält nicht austauschbare LEDs. Wenn eine der LEDs nicht mehr funktioniert, muss die gesamte Einheit gemäß den Richtlinien Ihres örtlichen Gemeinderats entsorgt werden.
- **Versuchen Sie NICHT**, das Gerät zu öffnen, das könnte weiteren Schaden verursachen.
- Entfernen Sie alle Verpackungen vor dem Aufbau. Nicht in der Verpackung arbeiten. Halten Sie Verpackungen von Kindern und Haustieren fern.
- Halte dich von Wärmequellen oder offenem Feuer fern.
- Nur für den Innenraumbrauch.
- Halte dich von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. Bleib trocken.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass keine Gefahren durch Stolpern, Verhedderungen oder Strangulationen auftreten.
- **Trennen Sie sich IMMER** vom Stromnetz, wenn Sie nicht benutzt werden.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen durch, um sicherzustellen, dass die Kabel noch verbunden sind, das Gerät nicht beschädigt ist und noch sicher montiert ist.
- **Ziehen Sie NICHT** am Gerät.
- **Benutzen** Sie das Gerät NICHT ohne Abdeckung.
- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer und geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen MÜSSEN IMMER von einer kompetenten Person beaufsichtigt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

#### Anleitung:

1. Packen Sie das Produkt vorsichtig aus, entfernen Sie den Inhalt und legen Sie es auf eine Pappe oder eine andere Schutzfläche, um Schäden zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass alle aufgeführten Inhalte vorhanden sind, bevor Sie einrichten.



## Instrukcje:

1. Pakk forsiktig ut produktet, fjern innholdet og legg det ut på papp eller annen beskyttende overflate for å unngå skade. Sørg for at alt innhold som er oppført er til stede før du setter opp.
2. Siden dette produktet ikke trenger å være fastkoble, kobles en adapter til, så sørg for at en stikkontakt er innen rekkevidde uten å strekke ledningen for mye.
3. Bestem hvor du ønsker å plassere dette produktet. Det anbefales å montere enheten på en vegg. Vennligst sørg for at veggen du har tenkt å montere på er egnet og kan bære vekten av enheten. Vennligst bruk riktige beslag og armaturer som passer til din veggtype. Vennligst sørg for at høyden er høy nok til rotasjon. Husk at du trenger tilgang til en stikkontakt for å kunne koble til denne enheten.
4. Bør hullene i veggene og sørg for at avstanden stemmer overens med den faste bracketten.
5. Monter bracketten med skruer.
6. Koble pinnen fra adapteren til DC-porten på enheten.
7. Montert på veggen ved å feste den i bracketten som er festet på veggen.

## Filkonvertering:

- Etter å ha konvertert videofilen med transkodingsverktøyet "XMedia Recode", kopierer du filen til TF-kortet i motorenheten. Videoen kan deretter spilles av som vanlig.

Programvaren er tilgjengelig på [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) eller via QR-koden som er oppgitt.

## Instruksjoner for dataoverføring:

### 1. Etter PC

- PC-versjonen av programvaren kan lastes ned fra den offisielle nettsiden eller ved å skanne QR-koden (<http://www.hologramfan.cn>).
- Administrasjonsprogramvare: **ADMachineSys**, støtter funksjoner som offline-drift, nettverksadministrasjon og enhetskonfigurasjon.

### 2. Av APP

1. Last ned APPEN ved å skanne QR-koden og installer den på mobiltelefonen. Både iOS og Android er tilgjengelige.
2. Koble til wifi-hotspotet på enheten, **klikk på Innstillinger > WLAN** og velg Wi-Fi-hotspot med start fra produktnavnet (f.eks. Z2-2020\_XXXXXX). Skriv inn det opprinnelige passordet: 12345678. Det anbefales å endre passordet etter at du har logget inn i appen.
3. Etter vellykket tilkobling vil en mobiltelefon spørre: 'Det nåværende WLAN er ikke tilgjengelig for Internett, bør man fortsette å bruke dette WLAN?' Vennligst klikk på 'Ja'.
4. Åpne APPEN og klikk på den tilkoblede enheten i 'Enhetslisten' for å få tilgang til operasjonsgrensesnittet. Du kan formatere TF-kortet, administrere filer, skjete videoer, kalibrere vinkler, koble til en ruter, oppdatere enheten og endre innstillinger.
5. I 'File Operation' for å se, gi nytt navn, slette eller velge filer for avspilling. Du kan også importere filer fra albumet ditt og lage 3D-innhold.
6. I 'Innstillinger' kan du slå enheten av og på, endre Wi-Fi-navn/passord, justere lysstyrke og vinkel, sette avspillingsmoduser og justere Bluetooth-volum.

## Merk:

- Hvis Wi-Fi-tilkoblingen feiler, prøv å aktivere **flymodus** først, og koble deretter til igjen.
- På iPhone, hvis albumet ikke er synlig i appen, gå til **Innstillinger > 3D LED-VIFTE > Bilder** og gi tilgang til **Alle bilder**.
- App-grensesnittet og funksjonaliteten kan variere litt på grunn av oppdateringer. For fullstendige instruksjoner, se **brukerveiledningen** i appen (øverst til venstre).

## Bluetooth-lyd

Når videoinnholdet ditt inkluderer lyd, kan du koble til en Bluetooth-høytaler for lydavspilling.

1. Slå på Bluetooth-høytaleren først, og slå deretter på 3D LED-viften som vil sende ut lyd.
2. Enheten vil automatisk pares med høytaleren. Når den er koblet til, vil lyden spilles av.
3. Skjotemodus – Når du bruker flere enheter:
  - Gi nytt navn til enheter for å skille verts- og slaveenheter.
  - Slave-enheter (kalt XXX\_pj.mp4) vil automatisk deaktivere Bluetooth.
  - Kun vertsenheten (kalt XXX\_host.mp4) vil koble til Bluetooth.
  - Juster høytalervolumet via mobilappen (støttes på kompatible modeller).

## Birøller

For mer informasjon, inkludert nedlasting av ekstra 3D-innhold, detaljerte bruksanvisninger og DIY 3D-videoer, vennligst besøk [nettsiden http://www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) nedenfor eller skann QR-koden.

Vennligst behold disse instruksjonene da de inneholder viktig informasjon.

**PL:** Nazwa produktu: **3D Hologram 52cm (4 ramiona)**

Kod produktu: **HOLO52**

### specyfikacji

Rozmiar: 55 x 55 x 7.7cm  
Waga: 2,41kg  
Niewymienne, wielokolorowe diody LED 36W  
Wejście: AC 100-240V 50/60Hz  
Wyjście: DC 12V 3A  
Rozdzielczość: 1600\*576 dpi  
Wsparcie formatu: MP4, AVI, RMVB, JPG

### Spis

1 x 3D Hologram  
1 x Adapter  
1 x Zestaw opraw montażowych  
1 X Pilot (batenie nie dołączone)

Rozmiar lub waga są przybliżone.

**Wymagane:** Wiertarka elektryczna (nie dołączona)

## UWAGA!

- Produkt ten może być używany wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem odpowiedzialnej osoby dorosłej.
- Zawiera sekwencje świateł, które mogą dotyczyć osób podatnych na padaczkę światłoczułą lub inne nadwrażliwości na światło.
- Ten element powinien być montowany wyłącznie przez kompetentnego, doświadczonego instalatora, asystenta lub kompetentnego dorosłego, co może być konieczne podczas montażu.

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

- Zanim zaczniesz, prosimy dokładnie przeczytać te instrukcje i zachować je na przyszłość. Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, że masz wszystkie wymagane części na liście i nie brakuje żadnych części. Jeśli brakuje jakichkolwiek części, **NIE** próbuj składać produktu.
- Przed rozpoczęciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. Jeśli jakkolwiek część produktu jest uszkodzona, nie próbuj go składać i używać.
- **NIE** próbuj podłączać tego produktu do zasilania sieciowego. Działa za pomocą adaptera.
- Używaj wyłącznie adaptera dołączonego do tego produktu i nie wolno używać żadnego innego adaptera.
- Ten produkt zawiera niewymienne diody LED. Jeśli któraś z diod LED przestanie działać, cała jednostka musi zostać utylizowana zgodnie z wytycznymi lokalnej rady.
- **NIE** próbuj otwierać urządzenia, może to spowodować dalsze uszkodzenia.
- Usuń wszystkie opakowania przed montażem. Nie pracuj w pakowaniach. Trzymaj opakowania z dala od dzieci i zwierząt.
- Trzymaj się z dala od źródeł ciepła i ognia gołego.
- Tylko do użytku wewnątrz.
- Unikaj wody i innych płynów. Trzymaj się sucha.
- Upewnij się, że kabel jest rozmieszczony tak, aby nie było ryzyka pocięcia, zaplątania ani uduślenia.
- **ZAWSZE** odłącz zasilanie, gdy nie jest używany.
- Regularnie sprawdzaj, czy kable są nadal połączone, urządzenie nie jest uszkodzone i dobrze zamontowane.
- **NIE** ciągnij za urządzenie.
- **NIE** obsługuj urządzenie bez osłony.
- Osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy **MUSZĄ BYĆ ZAWSZE** nadzorowane przez kompetentną osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

## Instrukcje:

1. Ostrożnie rozpakuj produkt, wyjmij zawartość i rozłóż ją na kartonowej lub innej ochronnej powierzchni, aby uniknąć uszkodzeń. Upewnij się, że wszystkie wymienione elementy są obecne przed rozpoczęciem instalacji.

2. Ponieważ produkt nie musi być podłączony na stałe, podłączony jest adapter, aby upewnić się, że gniazdko jest w zasięgu i nie rozciąga się zbyt mocno.
3. Zdecyduj, gdzie chcesz umieścić ten produkt. Zaleca się montaż urządzenia na ścianie. Proszę upewnić się, że ściana, do której zamierzasz się zamontować, jest odpowiednia i może utrzymać ciężar urządzenia. Prosimy o stosowanie odpowiednich elementów i armatury odpowiednich do typu ściany. Proszę, upewnij się, że wysokość jest wystarczająco wysoka do obracania. Pamiętaj, że potrzebujesz dostępu do gniazdka, aby móc podłączyć ten przedmiot.
4. Wybierz otwory w ścianach i upewnij się, że odległość jest zgodna z uchwytem stałym.
5. Montaż uchwyty za pomocą.
6. Podłącz pin adaptera do portu DC w urządzeniu.
7. Mocowany na ścianie przez włożenie do wspornika przymocowanego do ściany.

## Konwersja plików:

1. Po konwersji pliku wideo za pomocą narzędzia transkodującego "XMedia Recode" skopiuj plik na kartę TF znajdującą się w jednostce silnika. Wideo można wtedy odtwarzać normalnie.

Oprogramowanie jest dostępne na [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) lub za pomocą dostarczonego kodu QR.

## Instrukcje transferu danych:

### 1. By PC

- Wersję oprogramowania na PC można pobrać z oficjalnej strony internetowej lub skanując kod QR (<http://www.hologramfan.cn>).
- Oprogramowanie do zarządzania: **ADMachineSys** obsługuje funkcje takie jak działanie offline, zarządzanie siecią oraz konfigurację urządzeń.

### 2. Przez APP

1. Pobierz aplikację poprzez skanowanie kodu QR i zainstaluj ją na telefonie komórkowym. Dostępne są zarówno iOS, jak i Android.
2. Podłącz hotspot WiFi urządzenia, **kliknij Ustawienia > WLAN** i wybierz hotspot Wi-Fi, zaczynając od nazwy produktu (np. Z2-2020\_XXXXXX). Wpisz początkowe hasło: 12345678. Zaleca się zmianę hasła po zalogowaniu się do aplikacji.
3. Po pomyślnym połączeniu niektóre funkcje komórkowe pojawiają się z pytaniem: "Obecny WLAN nie jest dostępny w Internecie, czy nadal korzystać z tego WLAN-u?" Proszę kliknąć "Tak".
4. Otwórz aplikację i kliknij podłączone urządzenie w "Liście urządzeń", aby uzyskać dostęp do interfejsu operacyjnego. Możesz formatować kartę TF, zarządzać plikami, łączyć filmy, kalibrować kąty, podłączyć się do routera, aktualizować urządzenie i modyfikować ustawienia.
5. W "Operacji plików" można wyświetlać, zmieniać nazwę, usuwać lub wybierać pliki do odtwarzania. Możesz też importować pliki z albumu i tworzyć treści 3D.
6. W "Ustawieniach" możesz włączyć/wyłączyć urządzenie, modyfikować nazwę/hasło do Wi-Fi, regulować jasność i kąty, ustawiać tryby odtwarzania oraz regulować głośność Bluetooth.

## Uwaga:

- Jeśli połączenie Wi-Fi się nie uda, najpierw spróbuj włączyć **tryb samolotowy**, a potem ponownie się połączyć.
- Na iPhone, jeśli album nie jest widoczny w aplikacji, przejdź do **ustawień > wentylator 3D LED > Zdjęcia** i zezwól dostęp do **wszystkich zdjęć**.
- Interfejs i funkcjonalność aplikacji mogą się nieco różnić w zależności od aktualizacji. Pełne instrukcje można znaleźć w Przewodniku **użytkownika** w aplikacji (lewy górny róg).

## Bluetooth Audio

Gdy Twoje wideo zawiera dźwięk, możesz podłączyć głośnik Bluetooth do odtwarzania dźwięku.

1. Najpierw włącz głośnik Bluetooth, a potem włącz wentylator 3D LED, który będzie wyświetlał dźwięk.
2. Urządzenie automatycznie sparuje się z głośnikiem. Po podłączeniu otwiera się dźwięk.
3. Tryb łączenia – przy użyciu wielu urządzeń:
  - Zmieniaj nazwy urządzeń, aby odróżnić jednostki hosta i podrzędne.
  - Urządzenia podrzędne (nazwane XXX\_pj.mp4) automatycznie wyłączają Bluetooth.
  - Tylko urządzenie hosta (nazwane XXX\_host.mp4) łączy się z Bluetooth.
  - Dostosuj głośność głośników przez aplikację mobilną (obsługiwana w kompatybilnych modelach).

## Role drugoplanowe

Aby uzyskać więcej informacji, w tym pobierać dodatkowe materiały 3D, szczegółowe instrukcje obsługi oraz filmy 3D typu "DIY", odwiedź <http://www.hologramfan.cn>, poniszszą stronę internetową lub zeskanuj kod QR.

Prosimy o zachowanie tych instrukcji, ponieważ zawierają ważne informacje.

**ES:** Nombre del producto: **3D Hologram 52cm (4 brazos)**

Código del producto: **HOLO52**

### de la especificación

Tamaño: 55 x 55 x 7.7cm  
Peso: 2,41 kg  
LEDs multicolores no reemplazables 36W  
Entrada: AC 100-240V 50/60Hz  
Salida: DC 12V 3A  
Resolución: 1600\*576 dpi  
Soporte de formato: MP4, AVI, RMVB, JPG

### Contenido

1 x 3D Holograma  
1 x Adaptador  
1 x kit de luminaria ensamblada  
1 X Mando (Pilas no incluidas)

Se aproximan el tamaño y el peso.

**Obligatorio:** Taladro eléctrico (No incluido)

## ¡ADVERTENCIA!

- Este producto solo debe usarse bajo la supervisión directa de un adulto responsable.
- Contiene secuencias de luces intermitentes que pueden afectar a personas susceptibles a la epilepsia fotosensible u otras fotosensibilidades.
- Este artículo debe ser instalado solo por un instalador competente y experimentado, y puede que sea necesario un asistente o un adulto competente al montar.

## Advertencias de seguridad:

- Antes de empezar, por favor lee estas instrucciones detenidamente y guárdalas para futuras referencias. Revisa el contenido dentro del embalaje y asegúrate de tener todas las piezas necesarias listadas y que no falten piezas. Si falta alguna pieza, **NO** intentes montar el producto.
- Antes de montar, asegúrate de que el producto no esté dañado. Si alguna parte del producto está dañada, no intentes montarlo ni usarlo.
- **NO** intentes cablear este producto directamente a la red eléctrica. Funciona mediante un adaptador.
- Utiliza solo el adaptador que viene con este producto y no se debe usar ningún otro adaptador.
- Este producto contiene LEDs no reemplazables. Si alguno de los LEDs deja de funcionar, toda la unidad debe ser desechada según las directrices del ayuntamiento local.
- **NO** intentes abrir la unidad, podría causar más daños.
- Quita todo el embalaje antes de montarlo. No trabajes en envases. Mantén los empaquetados alejados de niños y mascotas.
- Mantente alejado de fuentes de calor o de lamas desnudas.
- Solo para uso en interiores.
- Mantente alejado del agua ni de cualquier otro líquido. Mantente seco.
- Asegúrate de colocar el cable de forma que no haya riesgo de tropezar, enredar o estrangulamiento.
- **SIEMPRE** desconecta de la red cuando no se use.
- Realiza revisiones periódicas para asegurarte de que los cables siguen conectados, que la unidad no está dañada y que sigue bien montada.
- **NO** tires del dispositivo.
- **NO** uses el dispositivo sin la tapa.
- Las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, **DEBEN SIEMPRE** ser supervisadas por una persona competente responsable de su seguridad.

## Instrucciones:

1. Desembala cuidadosamente el producto, retira su contenido y colócalo sobre un cartón u otra superficie protectora para evitar daños. Asegúrate de que todo el contenido indicado esté presente antes de configurarlo.
2. Como este producto no es necesario cablearlo, se conecta un adaptador, por lo que se asegura de que un enchufe esté a una distancia accesible, sin estar demasiado el cable.
3. Decide dónde quieres colocar este producto. Se recomienda montar el dispositivo en una pared. Por favor, asegúrate de que la pared a la que piensas montar sea adecuada y pueda soportar el peso del dispositivo. Por favor, utiliza accesorios y accesorios adecuados para tu

- tipo de pared. Por favor, asegúrate de que la altura sea lo suficientemente alta para la rotación. Recuerda que necesitarás acceso a un enchufe para poder enchufar este aparato.
- Haz los agujeros en las paredes y asegúrate de que la distancia sea consistente con el soporte fijo.
- Montar el soporte con tornillos.
- Conecta el pin del adaptador al puerto DC del dispositivo.
- Montado en la pared insertándolo en el soporte fijado en la pared.

- Bestäm var du vill placera denna produkt. Det rekommenderas att montera enheten på en vägg. Se till att väggen du tänker montera på är lämplig och kan bära enhetens vikt. Använd rätt armaturer och armaturer som passar din väggtyp. Se till att höjden är tillräckligt hög för rotation. Kom ihåg att du behöver tillgång till ett uttag för att kunna koppla in den här enheten.
- Borra hålen i väggarna och se till att avståndet är i linje med det fasta fästet.
- Montera fästet med skruvar.
- Koppla in stiftet från adaptern till DC-porten på enheten.
- Monterad på väggen genom att fästa i fästet som är fäst på väggen.

#### Conversión de archivos:

- Después de convertir el archivo de vídeo usando la herramienta de transcodificación "XMedia Recode", copie el archivo a la tarjeta TF situada en la unidad motora. El vídeo puede reproducirse normalmente.

El software está disponible en [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) o mediante el código QR proporcionado.

#### Instrucciones para la transferencia de datos:

- Por PC**
  - La versión para PC del software puede descargarse desde la página web oficial o escaneando el código QR <http://www.hologramfan.cn>. Software de gestión: **ADMachinesys** soporta funciones como operación offline, gestión de red y configuración de dispositivos.
- Por APP**
  - Descarga la APP escaneando un código QR e instálala en el teléfono móvil. Tanto iOS como Android están disponibles.
  - Conecta el punto de acceso wifi del dispositivo, haz clic en **Configuración > WLAN** y selecciona el punto de acceso Wi-Fi empezando por el nombre del producto (por ejemplo, Z2-2020\_XXXXXX). Introduce la contraseña inicial: 12345678. Se recomienda cambiar la contraseña después de iniciar sesión en la app.
  - Tras conectarse correctamente, algunos dispositivos de teléfono móvil indican "La WLAN actual no es accesible a Internet, ¿si se debe seguir usando esta WLAN?" Por favor, haz clic en "Si".
  - Abre la APP y haz clic en el dispositivo conectado en la "Lista de dispositivos" para acceder a la interfaz operativa. Puedes formatear la tarjeta TF, gestionar archivos, empalmar vídeos, calibrar ángulos, conectar a un router, actualizar el dispositivo y modificar la configuración.
  - En "Operación de archivo" para ver, renombrar, eliminar o seleccionar archivos para su reproducción. También puedes importar archivos de tu álbum y producir contenido 3D.
  - En "Configuración", puedes encender o apagar el dispositivo, modificar el nombre/contraseña del Wi-Fi, ajustar el brillo y el ángulo, configurar modos de reproducción y ajustar el volumen del Bluetooth.

Nota:

- Si falla la conexión Wi-Fi, prueba primero activando el **Modo Avión** y luego vuelve a conectar.
- En iPhone, si el álbum no es visible en la app, ve a **Ajustes > ventilador LED 3D > Fotos** y permite el acceso a **Todas las Fotos**.
- La interfaz y funcionalidad de la app puede variar ligeramente debido a las actualizaciones. Para las instrucciones completas, consulta la **Guía de Usuario** dentro de la aplicación (esquina superior izquierda).

#### Bluetooth-audio

Cuando tu contenido de vídeo incluye sonido, puedes conectar un altavoz Bluetooth para reproducir audio.

- Enciende primero el altavoz Bluetooth y luego enciende el ventilador LED 3D que emitirá audio.
- El dispositivo se emparejará automáticamente con el altavoz. Una vez conectado, el audio se reproducirá.
- Modo de empalme – Cuando se utilizan varios dispositivos:
  - Renombra los dispositivos para distinguir las unidades anfitrionas y esclavas.
  - Los dispositivos esclavos (llamados XXX\_pj.mp4) desactivan automáticamente el Bluetooth.
  - Solo el dispositivo anfitrión (llamado XXX\_host.mp4) se conectará a Bluetooth.
  - Ajusta el volumen del altavoz a través de la app móvil (compatible con modelos compatibles).

#### Secundarios

Para más información, incluyendo la descarga de contenido 3D adicional, instrucciones de funcionamiento detalladas y vídeos 3D DIY, por favor visita <http://www.hologramfan.cn> página web a continuación o escanea el código QR.

Por favor, conserve estas instrucciones, ya que contienen información importante.

**SE:** Produktnamn: 3D Hologram 52cm (4 armar)

Produktkod: HOLO52

#### Specificaciones

Storlek: 52 x 52x 5 cm  
Vikt: 2,41 kg  
Icke-utbytbara flerfärgade LED-lampor 36W  
Ingång: AC 100-240V 50/60Hz  
Utgång: DC 12V 3A  
Upplösning: 1600\*576 dpi  
Formatstöd: MP4, AVI, RMVB, JPG

#### Innehåll

1 x 3D Hologram  
1 x adapter  
1 x monteringskit  
1 X Remote (batterier ingår ej)

Storlek och vikt uppskattas.

**Krävs:** Bormaskin (ej medräknad)

#### VARNING!

- Denna produkt får endast användas under direkt övervakning av en ansvarfull vuxen.
- Innehåller sekvenser av blinkande ljus som kan påverka personer som är mottagliga för ljuskänslig epilepsi eller andra ljuskänsligheter.
- Denna sak ska installeras av en kompetent, erfaren installatör, en assistent eller kompetent vuxen kan behövas vid montering.

#### Säkerhetsvarningar:

- Innan du börjar, vänligen läs dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida referens. Kontrollera innehållet i förpackningen och se till att du har alla nödvändiga delar listade och att inga delar saknas. Om några delar saknas, **FÖRSÖK INTE** montera produkten.
- Innan du sätter upp den, se till att produkten inte är skadad. Om någon del av produkten är skadad, försök inte montera och använda den.
- FÖRSÖK INTE** att koppla denna produkt till nätet. Den fungerar med en adapter.
- Använd endast adaptern som följer med denna produkt och ingen annan adapter får användas.
- Denna produkt innehåller icke-utbytbara LED-lampor. Om någon av LED-lamporna slutar fungera måste hela enheten tas bort enligt din kommuns riktlinjer.
- FÖRSÖK INTE** öppna enheten, det kan orsaka ytterligare skador.
- Ta bort all förpackning innan installation. Använd inte förpackningar. Håll förpackningar borta från barn och husdjur.
- Håll dig borta från värmekällor eller öppen eld.
- Endast för inomhusbruk.
- Håll dig borta från vatten eller andra vätskor. Håll dig torr.
- Se till att kabeln är placerad så att inga snubbel-, intrasslings- eller stryplingsrisker kan uppstå.
- KOPPLA ALLTID** bort från elnätet när du inte använder.
- Genomför regelbundna kontroller för att säkerställa att kablarna fortfarande är anslutna, att enheten inte är skadad och fortfarande är säkert monterad.
- DRA INTE** i enheten.
- ANVÄND INTE** enheten utan **locket**.
- Personer (inklusive barn) med minskade fysiska, sensoriska och mentala förmågor, eller brist på erfarenhet och kunskap, **MÅSTE ALLTID** övervakas av en kompetent person med ansvar för deras säkerhet.

#### Instruktioner:

- Packa försiktigt upp produkten, ta bort innehållet och lägg ut det på kartong eller annan skyddande yta för att undvika skador. Se till att allt innehåll som listas finns där innan du sätter upp.
- Eftersom denna produkt inte behöver vara fast ansluten är en adapter ansluten, så se till att ett uttag är inom räckhåll utan att dra ut ledningen för mycket.

#### Filkonvertering:

- Efter att ha konverterat videofilen med transkodningsverktyget "XMedia Recode", kopiera filen till TF-kortet som finns i motorenheten. Videon kan sedan spelas upp normalt.

Mjukvaran finns tillgänglig på [www.hologramfan.cn](http://www.hologramfan.cn) eller via den tillhandahållna QR-koden.

#### Instruktioner för dataöverföring:

- Per PC**
  - PC-versionen av programvaran kan laddas ner från den officiella webbplatsen eller genom att skanna QR-koden <http://www.hologramfan.cn>. Hanteringsprogramvara: **ADMachinesys** stödjer funktioner som offline-drift, nätverkshandling och enhetskonfiguration.

#### Av APP

- Ladda ner appen genom att skanna QR-koden och installera den i mobiltelefonen. Både iOS och Android finns tillgängliga.
  - Koppla upp enhetens wifi-hotspot, klicka på **Inställningar > WLAN** och välj Wi-Fi-hotspot med start från produktnamnet (t.ex. Z2-2020\_XXXXXX). Ange initiallösenordet: 12345678. Det rekommenderas att byta lösenord efter att du loggat in i appen.
  - Efter att ha anslutit sig framgångsrikt kommer någon mobiltelefon att fråga "Det nuvarande WLAN är inte tillgängligt för Internet, om jag ska fortsätta använda detta WLAN?" Klicka på "Ja".
  - Öppna APPEN och klicka på den anslutna enheten i "Enhetslista" för att komma åt operationsgränssnittet. Du kan formatera TF-kortet, hantera filer, skarva videor, kalibrera vinklar, ansluta till en router, uppdatera enheten och ändra inställningar.
  - I "Filoperation" för att visa, byta namn på, radera eller välja filer för uppspelning. Du kan också importera filer från ditt album och skapa 3D-innehåll.
  - I "Inställningar" kan du slå på/av enheten, ändra Wi-Fi-namn/lösenord, justera ljusstyrka och vinkel, ställa in uppspelningslägen och justera volymen på Bluetooth.
- Notera:
- Om Wi-Fi-anslutningen misslyckas, försök först att aktivera **flygplanläge** och sedan ansluta igen.
  - På iPhone, om albumet inte syns i appen, gå till **Inställningar > 3D LED-FLÄKT > Foton** och tillåt tillgång till **Alla foton**.
  - Appgränssnittet och funktionaliteten kan variera något beroende på uppdateringar. För fullständiga instruktioner, se **användarguiden** i appen (uppe till vänster).

#### Bluetooth-ljud

När ditt videoinnehåll innehåller ljud kan du ansluta en Bluetooth-högtalare för ljuduppspelning.

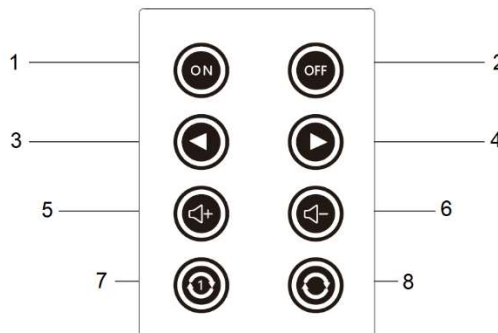
- Slå på Bluetooth-högtalaren först, och slå sedan på 3D-LED-fläkten som ger ljud.
- Enheten kommer automatiskt att paras ihop med högtalaren. När den är ansluten kommer ljudet att spelas.
- Skarvläge – När man använder flera enheter:
  - Byt namn på enheter för att skilja värd- och slavenheter.
  - Slavenheter (kallade XXX\_pj.mp4) inaktiverar automatiskt Bluetooth.
  - Endast värdenheten (som heter XXX\_host.mp4) kommer att ansluta till Bluetooth.
  - Justera högtalarvolymen via mobilappen (stöds på kompatibla modeller).

#### Biröller

För mer information, inklusive nedladdning av ytterligare 3D-innehåll, detaljerade bruksanvisningar och DIY 3D-videor, vänligen besök <http://www.hologramfan.cn> webbplats nedan eller skanna QR-koden.

Vänligen behåll dessa instruktioner eftersom de innehåller viktigt information.

**EN:** Remote Control Operation/ **DK:** Fjernbetjening/ **NL:** Bediening op afstand/ **FI:** Kaukoäätimen käyttö/ **FR:** Fonctionnement de la télécommande/ **DE:** Fernbedienung/ **IT:** Funzionamento del telecomando/ **NO:** Betjening av fjernkontroll/ **PL:** Obsługa pilota/ **ES:** Operación de control remoto/ **SE:** Fjärrkontroll



1	<b>EN:</b> ON <b>DK:</b> TIL <b>NL:</b> ON <b>FI:</b> PÄÄLLE <b>FR:</b> MARCHÉ <b>DE:</b> EIN <b>IT:</b> ON <b>NO:</b> PÅ <b>PL:</b> WŁ. <b>ES:</b> ON <b>SE:</b> PÅ	2	<b>EN:</b> OFF <b>DK:</b> FRA <b>NL:</b> UIT <b>FI:</b> VIINOSSA <b>FR:</b> DÉSACTIVÉ <b>DE:</b> AUS <b>IT:</b> SPENTO <b>NO:</b> AV <b>PL:</b> WYL. <b>ES:</b> OFF <b>SE:</b> AV
3	<b>EN:</b> Previous <b>DK:</b> Forrige <b>NL:</b> Edellinen <b>FR:</b> Précédent <b>DE:</b> Zurück <b>IT:</b> Precedente <b>NO:</b> Forrige <b>PL:</b> Poprzedni <b>ES:</b> Anterior <b>SE:</b> Föregående	4	<b>EN:</b> Next <b>DK:</b> Næste <b>NL:</b> Volgende <b>FI:</b> Seuraava <b>FR:</b> Suivant <b>DE:</b> Weiter <b>IT:</b> Successivo <b>NO:</b> Neste <b>PL:</b> Następny <b>ES:</b> Siguiente <b>SE:</b> Nästa
5	<b>EN:</b> Volume + <b>DK:</b> Lydstyrke + <b>NL:</b> Volume + <b>FI:</b> Äänvoimakkuus + <b>FR:</b> Volume + <b>DE:</b> Lautstärke + <b>IT:</b> Volume + <b>NO:</b> Volum + <b>PL:</b> Głośność + <b>ES:</b> Volumen + <b>SE:</b> Volym +	6	<b>EN:</b> Volume - <b>DK:</b> Lydstyrke - <b>NL:</b> Volume - <b>FI:</b> Äänvoimakkuus - <b>FR:</b> Volume - <b>DE:</b> Lautstärke - <b>IT:</b> Volume - <b>NO:</b> Volum - <b>PL:</b> Głośność - <b>ES:</b> Volumen - <b>SE:</b> Volym -
7	<b>EN:</b> Repeat the current video <b>DK:</b> Gentag den aktuelle video <b>NL:</b> Herhaal de huidige video <b>FI:</b> Toista nykyinen video uudelleen	8	<b>EN:</b> Repeat the entire playlist. <b>DK:</b> Gentag hele afspilningslisten <b>NL:</b> Herhaal de volledige afspeellijst <b>FI:</b> Toista koko soittolistia uudelleen

<b>FR :</b> Répéter la vidéo en cours	<b>FR :</b> Répéter toute la liste de lecture
<b>DE :</b> Aktuelles Video wiederholen	<b>DE :</b> Gesamte Wiedergabepalette wiederholen
<b>IT :</b> Ripeti il video corrente	<b>IT :</b> Ripeti l'intera playlist
<b>NO :</b> Gjenta gjeldende video	<b>NO :</b> Gjenta hele spillelisten
<b>PL :</b> Powtórz bieżące video	<b>PL :</b> Powtórz całą playlistę
<b>ES :</b> Repetir el video actual	<b>ES :</b> Repetir toda la lista de reproducción
<b>SE :</b> Upprepa aktuell video	<b>SE :</b> Upprepa hela spellistan

**EN: Battery Warnings!** Batteries should only be inserted or changed by an adult. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow the product and battery manufacturers' instructions. Remove batteries from product before extended storage. Always remove old or exhausted batteries from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Check that the contact surfaces are clean and bright before installing batteries. Do not mix different types of batteries. Do not bury or burn batteries. Recycle used batteries responsibly. Do not mix old and new batteries. Do not dispose of in household waste.

**Warning:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**DK: Batteri advarsler!** Batterier må kun indsættes eller udskiftes af en voksen. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Sørg for at indsætte batterier med de korrekte polariteter, og følg altid produkt- og batteriproducentens anvisninger. Fjern batterierne fra produktet inden længere tids opbevaring. Fjern altid gamle eller opbrugte batterier fra produktet. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. Kontroller, at kontaktfaderne er rene og lyse, før du installerer batterier. Bland ikke forskellige typer batterier. Begrav eller brænd ikke batterier. Genbrug brugte batterier ansvarligt. Bland ikke gamle og nye batterier. Må ikke bortscaffes sammen med husholdningsaffald.

**Advarsel:** Bortskaf straks brugte batterier. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

**NL: Batterij waarschuwingen!** Batterijen mogen alleen door een volwassene worden geplaatst of vervangen. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Zorg ervoor dat u batterijen met de juiste polariteiten plaatst en volg altijd de instructies van de product- en batterijfabrikanten. Verwijder batterijen uit het product voordat u het langer opstaat. Verwijder altijd oude of lege batterijen uit het product. De toevoerterminals mogen niet kortgesloten worden. Controleer of de contactoppervlakken schoon en helder zijn voordat u batterijen installeert. Meng geen verschillende soorten batterijen. Begraaf of verbrand geen batterijen. Recycle gebruikte batterijen op verantwoorde wijze. Meng geen oude en nieuwe batterijen. Niet weggoeien in huisvuil. **Waarschuwing:** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Hou nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

**FI: Akun varoitukset!** Paristoja saa asettaa tai vaihtaa vain aikuinen. Ei-ladattavia akkuja ei saa ladata. Varmista, että asetat paristot, joissa on oikeat napaisuudet, ja noudata aina tuotteen ja paristojen valmistajien ohjeita. Poista paristot tuotteesta ennen pitkäaikaista varastointia. Poista aina vanhat tai tyhjentyneet paristot tuotteesta. Syyttöiltimiä ei saa oikosulkea. Tarkista ennen paristojen asentamista, että kosketuspinnat ovat puhtaat ja kirkaat. Älä sekoita erityyppisiä paristoja. Älä hauta tai polta paristoja. Kierrätä käytetyt paristot vastuullisesti. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Älä hävitä kotitalousjätettä. **Varoitus:** Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoja on voitu niellä tai laittaa mihin tahansa kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

**FR: Avertissements de batterie!** Les piles ne doivent être insérées ou changées que par un adulte. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Assurez-vous d'insérer des piles avec les polarités correctes et suivez toujours les instructions du produit et du fabricant de la batterie. Retirez les piles du produit avant de prolonger le stockage. Retirez toujours les piles anciennes ou épuisées du produit. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Vérifiez que les surfaces de contact sont propres et lumineuses avant d'installer les piles. Ne mélangez pas différents types de piles. N'enterrez pas et ne brûlez pas les piles. Recyclez les piles usagées de façon responsable. Ne mélangez pas les piles anciennes et neuves. Ne pas jeter les ordures ménagères. **Avertissement :** Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

**DE: Batterie-Warnungen!** Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt oder gewechselt werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achten Sie darauf, Batterien mit der richtigen Polarität einzusetzen und befolgen Sie immer die Anweisungen des Produkts und des Batterieherstellers. Entfernen Sie die Batterien vor längerer Lagerung aus dem Produkt. Entfernen Sie immer alte oder erschöpfte Batterien aus dem Produkt. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Überprüfen Sie, ob die Kontaktflächen sauber und hell sind, bevor Sie Batterien einsetzen. Mischen Sie nicht verschiedene Arten von Batterien. Batterien nicht vergraben oder verbrennen. Recyceln Sie gebrauchte Batterien verantwortungsvoll. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Nicht im Hausmüll entsorgen. **Achtung:** Gebrauchte Batterien sofort entsorgen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers gelegt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

**IT: Avvisi sulla batteria!** Le batterie devono essere inserite o sostituite solo da un adulto. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Assicurarsi di inserire le batterie con le polarità corrette e seguire sempre le istruzioni del produttore del prodotto e della batteria. Rimuovere le batterie dal prodotto prima di prolungare lo stoccaggio. Rimuovere sempre le batterie vecchie o esaurite dal prodotto. I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Verificare che le superfici di contatto siano pulite e luminose prima di installare le batterie. Non mescolare diversi tipi di batterie. Non seppellire o bruciare batterie. Riciclare le batterie usate in modo responsabile. Non mescolare batterie vecchie e nuove. Non smaltire i rifiuti domestici. **Avvertenze:** smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie potrebbero essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

**NO: Batteri advarsler!** Batterier skal bare settes inn eller byttes av en voksen. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp. Sørg for å sette inn batterier med riktig polaritet, og følg alltid instruksjonene fra produkt- og batteriproducentene. Fjern batterierne fra produktet før utvidet lagring. Fjern alltid gamle eller utbrukte batterier fra produktet. Tilførselsterminalene skal ikke kortsluttes. Kontroller at kontakflatene er rene og lyse før du installerer batterier. Ikke bland forskjellige typer batterier. Ikke begrav eller brenn batterier. Resirkuler brukte batterier på en ansvarlig måte. Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke kast i husholdningsavfall. **Advarsel:** Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen, kontakt lege umiddelbart.

**PL: Ostrzeżenia o baterii!** Baterie powinny być wkładane lub wymieniane wyłącznie przez osobę dorosłą. Akumulatorów jednorazowych nie należy ładować. Pamiętaj, aby włożyć baterie o prawidłowej polaryzacji i zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta produktu i baterii. Wyjmij baterie z produktu przed dłuższym przechowywaniem. Zawsze wyjmuj stare lub wyczerpane baterie z produktu. Zaciski zasilające nie mogą być zwarte. Przed włożeniem baterii sprawdź, czy powierzchnie styku są czyste i jasne. Nie mieszaj różnych typów baterii. Nie zakopuj ani nie pal baterii. Odpowiedzialnie poddawaj recyklingowi zużyte baterie. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie wyrzucać do domowych pojemników na odpady. **Ostrzeżenie:** Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować. Przechowuj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

**ES: ¡Advertencias de batería!** Las baterías solo deben ser insertadas o cambiadas por un adulto. Las baterías no recargables no deben recargarse. Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades correctas y siga siempre las instrucciones del producto y del fabricante de la batería. Retire las baterías del producto antes de almacenarlas durante mucho tiempo. Siempre retire las baterías viejas o agotadas del producto. Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse. Compruebe que las superficies de contacto estén limpias y brillantes antes de instalar las baterías. No mezcle diferentes tipos de baterías. No entierre ni queme las pilas. Recicle las baterías usadas de manera responsable. No mezcle baterías viejas y nuevas. No desechar en la basura doméstica. **Advertencia:** Deseche las baterías usadas inmediatamente. Mantenga las baterías nuevas y usadas lejos de los niños. Si cree que las baterías podrían haber sido tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

**SE: Batterivarningar!** Batterier ska endast sättas i eller bytas av en vuxen. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Var noga med att sätta i batterier med rätt polariteter och följ alltid produkt- och batteritillverkarnas instruktioner. Ta ut batterierna från produkten före utökad lagring. Ta alltid bort gamla eller uttömda batterier från produkten. Matningsterminalerna får inte kortsutas. Kontrollera att kontaktytorna är rena och ljusa innan du installerar batterier. Blanda inte olika typer av batterier. Begrava eller bränn inte batterier. Återvinna använda batterier på ett ansvarsfullt sätt. Blanda inte gamla och nya batterier. Släng inte i hushållsavfall. **Varning:** Kassera använda batterier omedelbart. Håll nya och begagnade batterier borta från barn. Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, kontakta omedelbart läkare.

**EN: Disposal:** The "Crossed Wheelie Bin" symbol on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The goods must be disposed of according to your local council guidelines.

**DK: Bortskaffelse:** Symbolet "Crossed Wheelie Bin" på produktet betyder, at produktet er klassificeret som elektrisk eller elektronisk udstyr og ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdnings- eller kommercielt affald ved slutningen af dets levetid. Værene skal bortskaffes i henhold til din kommunes retningslinjer.

**NL: Verwijdering:** Het symbool "Crossed Wheelie Bin" op het product betekent dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van zijn nuttige levensduur. De goederen moeten worden weggegooid volgens de richtlijnen van uw gemeente.

**FR: Élimination :** Le symbole « Poubelle à roulettes barrée » sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. Les marchandises doivent être éliminées conformément aux directives de votre conseil local.

**IT: Smaltimento:** Il simbolo "Cestino barrato" sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiature elettriche o elettroniche e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua vita utile. La merce deve essere smaltita secondo le linee guida del consiglio locale.

**FI: Hävittäminen:** " Crossed Wheelie Bin" -symboli tuotteesta tarkoittaa, että tuote on luokiteltu sähkö- tai elektroniikkalaitteeksi, eikä sitä saa hävittää muun kotitalous- tai kaupallisen jätteen mukana sen käyttöajan lopussa. Tavarat on hävitettävä kunnanvaltuuston ohjeiden mukaisesti.

**DE: Entsorgung:** Das Symbol "Gekreuzte Mülltonne" auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wird und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über andere Haushalts- oder Gewerbeabfälle entsorgt werden darf. Die Ware muss nach den Richtlinien Ihrer Gemeinde entsorgt werden.

**NO: Avhending:** Symbolet "Crossed Wheelie Bin" på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektronisk utstyr og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall eller kommersielt avfall ved slutten av levetiden. Værene skal avhendes i henhold til kommunens retningslinjer.

**PL: Utylizacja:** Symbol "Crossed Wheelie Bin" na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego lub komercyjnego pod koniec okresu użytkowania. Towar należy zutylizować zgodnie z wytycznymi lokalnej rady.

**SE: Avfallsantering:** Symbolen "Crossed Wheelie Bin" på produkten betyder att produkten klassas som elektrisk eller elektronisk utrustning och inte ska kasseras med annat hushålls- eller kommersiellt avfall i slutet av dess livslängd. Varorna måste kasseras enligt dina lokala riktlinjer.

**ES: Eliminación:** El símbolo "Contenedor con ruedas cruzado" en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil. Los bienes deben eliminarse de acuerdo con las pautas de su consejo local.

**Playlearn Limited**  
Made in China on behalf of: Playlearn Ltd, 41 Ramsgate, Salford, M7 2YL, UK  
Tel: 0161 737 5099 Website: [www.play-learn.co.uk](http://www.play-learn.co.uk)  
Help & Support: [Sales@play-learn.co.uk](mailto:Sales@play-learn.co.uk)

EU Authorised Representative:  
Comply Express Unipessoal Limitada  
StartUp Madeira, EV14 Campus da Penteada  
9020 105 Funchal  
Portugal

